

Official Journal

of the European Communities

Volume 16 No L 112

28 April 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 1093/73 of the Commission of 27 April 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Regulation (EEC) No 1094/73 of the Commission of 27 April 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals, flour and malt	3
Regulation (EEC) No 1095/73 of the Commission of 27 April 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	5
Regulation (EEC) No 1096/73 of the Commission of 27 April 1973 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	7
Regulation (EEC) No 1097/73 of the Commission of 27 April 1973, fixing the export levies on starch products	8
Regulation (EEC) No 1098/73 of the Commission of 27 April 1973 making an eighth amendment to the Annex to Regulation (EEC) No 1576/72 as regards the differential amounts for colza and rape seed	10
Regulation (EEC) No 1099/73 of the Commission of 27 April 1973 fixing the sluice-gate prices and levies in the market in pigmeat	12
Regulation (EEC) No 1100/73 of the Commission of 27 April 1973 fixing the production refund on olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables	19
Regulation (EEC) No 1101/73 of the Commission of 26 April 1973 on a standing invitation to tender for the sale for export of white sugar held by the French intervention agency	20
Regulation (EEC) No 1102/73 of the Commission of 27 April 1973 re-establishing Common Customs Tariff duties on phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta- ortho- and pyro-) falling within heading No 28.10 originating in developing countries to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2762/72 of 19 December 1972 apply	23

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 1103/73 of the Commission of 18 April 1973 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	24
Regulation (EEC) No 1104/73 of the Commission of 26 April 1973 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	26
Regulation (EEC) No 1105/73 of the Commission of 26 April 1973 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	29
Regulation (EEC) No 1106/73 of the Commission of 26 April 1973 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	31
Regulation (EEC) No 1107/73 of the Commission of 27 April 1973 fixing the export refunds on beef and veal for the period beginning 1 May 1973	36
Regulation (EEC) No 1108/73 of the Commission of 27 April 1973 abolishing the countervailing charge on cucumbers imported from Romania	38

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1093/73 OF THE COMMISSION
of 27 April 1973
fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organi-
zation of the market in cereals, as last amended by
the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Acces-
sion of new Member States to the European
Economic Community and the European Atomic
Energy Community, signed at Brussels on 22
January 1972, and in particular Article 13 ⁽⁵⁾
thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by
Regulation (EEC) No 244/73 ⁽⁴⁾ and subsequent
amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the basis of an
exchange rate which is based, in the case of curren-
cies which are floating or whose central rate differs
from the official parity, on the effective rate or the

central rate of these currencies and, in the case of
the US dollar, on the change in parity announced
on 13 February 1973 ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 244/73 to the
offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the Annex to this
Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products
listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No
120/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 April
1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 April 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1973, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 April 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./ton
10.01 A	Common wheat, and meslin	43.54
10.01 B	Durum wheat	44.38 ⁽¹⁾ (⁴)
10.02	Rye	42.87 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	41.21
10.04	Oats	32.61
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	36.78 ⁽²⁾ (³)
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	37.36
10.07 C	Grain sorghum	36.41
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	79.71
11.01 B	Rye flour	70.39
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	77.68
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	85.12

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 1094/73 OF THE COMMISSION

of 27 April 1973

fixing the premiums to be added to the levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 15 (6) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 1631/72 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, the levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of cur-

rencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered as shown in the Tables annexed to this Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the Tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 April 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 174, 1. 8. 1972, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 April 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	1.25
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	1.74
10.03	Barley	0	0	0	0.41
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0.75
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0.41
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	1.75

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited to thirty days in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0.223	0.223
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0.166	0.166
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0.073	0.073
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0.055	0.055
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0.064	0.064

REGULATION (EEC) No 1095/73 OF THE COMMISSION
of 27 April 1973
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular the second sentence of the first subparagraph of Article 16 (4) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No 1079/73 ⁽⁴⁾ ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, the refund should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose

central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation No 120/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals is hereby altered as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 April 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 110, 27. 4. 1973, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 April 1973 fixing the premiums to be added to
to the refund on cereals

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8	5th period 9	6th period 10
10.01 A	Common wheat, and mes- lin	—	—	—	—	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rye	—	—	—	—	—	—	—
10.03	Barley	—	—	—	—	—	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92%; if the yield is other than 92%, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

REGULATION (EEC) No 1097/73 OF THE COMMISSION

of 27 April 1973

fixing the export levies on starch products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67 EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act⁽²⁾ annexed to the Treaty⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation No 371/67/EEC⁽⁴⁾ fixing production refunds on starches and quellmehl, as last amended by Regulation (EEC) No 179/73⁽⁵⁾, and in particular the last sentence of Article 2 (2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas, pursuant to Article 2 (2) of Regulation No 371/67/EEC, an export levy may be introduced for products falling within subheadings Nos 11.08 A I, III, IV and V, 11.09, 17.02 B II, 17.05 B and 23.03 A I of the Common Customs Tariff when world market prices for maize or common wheat exceed 6.80 units of account;

Whereas, by Regulation (EEC) No 1604/71⁽⁶⁾ of 26 July 1971, as amended by Regulation (EEC) No 347/73⁽⁷⁾, the Commission laid down detailed rules for the application of the export levy on starch products; whereas Article 2 (1) of that Regulation provides that a levy is introduced when it is found that the import levy is at least 0.30 unit of account/100 kg less than the amount of the production refund valid in the current month and that the average of the levies in the immediately following fortnight is at least 0.30 unit of account/100 kg less than the average of the production refund valid in that fortnight;

Whereas the export levy must be equal, per 100 kg of basic product, to the difference between the production refund valid on the day on which this export levy is fixed and the average of the levies applicable on the seven days preceding the day it

comes into force; whereas this difference must then be multiplied for the products mentioned in Article 1 by the coefficients relating to these products shown in column 4 of the Annex to Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2728/71⁽⁹⁾;

Whereas the production refund on maize and common wheat intended for the manufacture of starch and quellmehl is defined in Article 1 of Regulation No 371/67/EEC;

Whereas, pursuant to Article 4 (a) of Regulation (EEC) No 1604/71 for the new Member States the amounts to be considered respectively as import levy and production refund in accordance with the preceding Articles shall be the levy and the production refund for the product in question respectively, minus the applicable compensatory amount;

Whereas the export levy must be fixed once a week; whereas it is altered only if application of Article 2 (2) (a) of Regulation (EEC) No 1604/71 entails an increase or a reduction of more than 0.08 unit of account/100 kg of basic product;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973;

Whereas it follows from applying all these provisions to the world market price of maize and common wheat and to the import levies that an export levy should be introduced for the products listed in the Annex;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levies provided for in Article 2 (2) of Regulation No 371/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation for the products listed therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1973.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 40.

⁽⁵⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 38, 10. 2. 1973, p. 17.

⁽⁸⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 282, 23. 12. 1971, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Export levies in u.a./100 kg
11.08 A I	Maize starch	—
11.08 A III	Wheat starch	1.808
11.08 A IV	Potato starch	—
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat or potato starch	—
11.09 A	Dried wheat gluten	3.288
11.09 B	Wheat gluten, other than dried	3.288
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽¹⁾	—
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽¹⁾	—
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	—
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	—
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product exceeding 40 % by weight	—

⁽¹⁾ Pursuant to Regulation No 189/66/EEC, the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

REGULATION (EEC) No 1098/73 OF THE COMMISSION
of 27 April 1973

**making an eighth amendment to the Annex to Regulation (EEC) No 1576/72 as regards
the differential amounts for colza and rape seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC ⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972 ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 ⁽⁴⁾ of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed, as amended by Regulation (EEC) No 527/73 ⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1576/72 ⁽⁶⁾ of 24 July 1972, as last amended by Regulation (EEC) No 944/73 ⁽⁷⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No

1569/72 ; whereas the difference in accordance with Article 2, (1) of Regulation (EEC) 1569/72 for the national currency of certain Member States for the period 18 April to 25 April 1973, show a difference which departs by at least 1 point from the percentage used for the previous fixing of the different amounts ; whereas this fact should be taken into account when the differential amounts for colza and rape seed are fixed ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1576/72 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1973.

For the Commission
The President
François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1973, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 21.

⁽⁷⁾ OJ No L 91, 7. 4. 1973, p. 16.

ANNEX

	Amount to be granted (per 100 kg)		Amount to be levied (per 100 kg)	
1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or exported from that country	DM		DM	
— harvested in Germany	4.55		—	
— harvested in the BLEU or in the Netherlands	0.92		—	
— harvested in France	0.15		—	
— harvested in Italy	—		10.44	
— harvested in Ireland	—		5.14	
— harvested in Denmark	0.37		—	
2. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU or in the Netherlands or exported from those countries	Bfrs/Lfrs	Fl	Bfrs/Lfrs	Fl
— harvested in Germany	74.45	5.39	—	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands	22.51	1.63	—	—
— harvested in France	11.60	0.84	—	—
— harvested in Italy	—	—	139.78	10.12
— harvested in Ireland	—	—	64.09	4.64
— harvested in Denmark	11.33	0.82	—	—
3. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country	FF		FF	
— harvested in Germany	8.58		—	
— harvested in the BLEU or in the Netherlands	2.75		—	
— harvested in France	1.52		—	
— harvested in Italy	—		15.48	
— harvested in Ireland	—		6.97	
— harvested in Denmark	1.42		—	
4. Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country	Lit.		Lit.	
— harvested in Germany	1 527		—	
— harvested in the BLEU or in the Netherlands	760		—	
— harvested in France	603		—	
— harvested in Italy	—		1 619	
— harvested in Ireland	—		507	
— harvested in Denmark	452		—	
5. Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland or in the United Kingdom or exported from those countries	£		£	
— harvested in Germany	0.906		—	
— harvested in the BLEU or in the Netherlands	0.384		—	
— harvested in France	0.274		—	
— harvested in Italy	—		1.246	
— harvested in Ireland	—		0.485	
— harvested in Denmark	0.219		—	
6. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country	Dkr		Dkr	
— harvested in Germany	11.74		—	
— harvested in the BLEU or in the Netherlands	3.77		—	
— harvested in France	2.09		—	
— harvested in Italy	—		21.12	
— harvested in Ireland	—		9.50	
— harvested in Denmark	1.96		—	

REGULATION (EEC) No 1099/73 OF THE COMMISSION
of 27 April 1973

fixing sluice-gate prices and levies in the market in pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 121/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in pigmeat, as last amended by the Act⁽²⁾ annexed to the Treaty⁽³⁾ concerning the Accession to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community of the new Member States, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Articles 8 and 12(1) thereof;

Whereas sluice-gate prices for pig carcasses and other products listed in Article 1 of Council Regulation No 134/67/EEC⁽⁴⁾ of 13 June 1967, establishing the list of products for which sluice-gate prices are fixed and adopting the rules for fixing the sluice-gate price for pig carcasses, as last amended by Regulation (EEC) No 231/73⁽⁵⁾, and the levies for the products listed in Article 1(1) of Regulation No 121/67/EEC must be fixed in advance for each quarter in accordance with the methods of calculation laid down in Commission Regulation (EEC) No 2290/72⁽⁶⁾ of 30 October 1972, fixing sluice-gate prices and levies for the market in pigmeat;

Whereas sluice-gate prices and levies for pigmeat were last fixed, by Regulation (EEC) No 463/73⁽⁷⁾, for the period 1 February to 30 April 1973 and must be fixed again for the period 1 May 1973 to 31 July 1973; whereas, in principle they should be fixed on the basis of feed grain prices for the period 1 August 1972 to 31 January 1973;

Whereas, when the sluice-gate price applicable from 1 November, 1 February and 1 May is being fixed, changes in world market prices for feed grain should be taken into account only if the value of the quantity of feed grain shows a minimum variation from that used in calculation of the sluice-gate price for the preceding quarter; whereas this variation was fixed at 3 % by Regulation No 134/67/EEC;

Whereas the value of the quantity of feed grain varies by 3 % or more from that used for the preceding

quarter; it is therefore necessary to take into account the change in world market prices for feed grain when fixing sluice-gate prices for period 1 May to 31 July 1973;

Whereas when levies applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed changes in world market prices for feed grain should be taken into account only if, at the same time, a new sluice-gate price is being fixed;

Whereas, a new sluice-gate price is being fixed; changes in world market prices for feed grain must therefore be taken into account when fixing the levies;

Whereas for products falling within subheadings 02.01 B II c) 1 to 7, 15.01 A I, 16.01 A and 16.02 A II of the Common Customs Tariff, in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the levies must be limited to the amount resulting from that binding;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Pigmeat;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The sluice-gate prices provided for in Article 12 of Regulation No 121/67/EEC for the products listed in Article 1 of Regulation No 134/67/EEC are fixed for the period 1 May to 31 July 1973 as shown in Annex A.

Article 2

1. The levies provided for in Article 8 of Regulation No 121/67/EEC for the products listed in Article 1(1) of that Regulation are fixed for the period 1 May to 31 July 1973 as shown in Annex B.

2. However, for products falling within subheadings 02.01 B II c) 1 to 7, 15.01 A I, 16.01 A and 06.02 A II of the Common Customs Tariff, in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the levies shall be limited to the amount resulting from that binding.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 May 1973.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2283/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 120, 21. 6. 1967, p. 2367/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1973, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 247, 31. 10. 1972, p. 31.

⁽⁷⁾ OJ No L 53, 26. 2. 1973, p. 28.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1973

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

ANNEX A

Sluice-gate prices for pigmeat

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price u.a./100 kg
01.03	Live swine : A. Domestic species : II. Other : a) Sows having farrowed at least once, of a weight of not less than 160 kg b) Other	 43-1488 50-7362
02.01	Meat and edible offals of the animals, falling within headings Nos 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen : A. Meat : III. Of swine : a) Of domestic swine : 1. Carcases or half-carcases with or without heads, feet or flare fat 2. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in) 3. Shoulders and cuts of shoulders (bone-in) 4. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) 5. Bellies (streaky) and cuts of bellies	 65-9768 102-2640 80-4917 106-8824 57-3998
02.05	Pig fat free of lean meat and poultry fat, (not rendered or solvent-extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked : A. Back-fat : I. Fresh, chilled, frozen, salted or in brine	 27-7103
02.06	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked : B. Meat and edible meat offals of domestic swine : I. Meat : a) Salted or in brine : 1. Carcases or half-carcases, with or without heads, feet or flare fat 2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles : aa) Bacon sides 3. Hams and cuts of ham, unboned (bone-in) 4. Shoulders and cuts of shoulders, unboned (bone-in) 5. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) 6. Bellies (streaky) and cuts of bellies	 65-9768 89-0687 102-2640 80-4917 106-8824 57-3998
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent-extracted : A. Lard and other pig fat : II. Other	 26-3907

ANNEX B

Amount of levies for pigmeat

CCT heading No	Description of goods	Amount of levies u.a./100 kg
01.03	Live swine : A. Domestic species : II. Other : a) Sows having farrowed at least once, of a weight of not less than 160 kg b) Other	12-8526 15-1126
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading Nos 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen : A. Meat : III. Of swine : a) Of domestic swine : 1. Carcases or half-carcases with or without heads, feet or flare fat 2. Hams and cuts of ham, unboned (bone-in) 3. Shoulders and cuts of shoulders, unboned (bone-in) 4. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) 5. Bellies (streaky) and cuts of bellies 6. Other B. Offals : II. Other : c) Of domestic swine : 1. Heads and cuts of heads ; necks 2. Feet and tails 3. Kidneys 4. Livers 5. Hearts, tongues and lungs 6. Livers, hearts, tongues and lungs attached to the trachea and gullet 7. Other	19-6523 30-4611 23-9758 31-8367 17-0975 31-8367
02.05	Pig fat free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked : A. Back-fat : I. Fresh, chilled, frozen, salted or in brine II. Dried or smoked B. Pig fat other than that falling within subheading A	8-2540 9-6297 5-5026

CCT heading No	Description of goods	Amount of levies u.a./100 kg
02.06	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked : B. Meat and edible meat offals of domestic swine : I. Meat : a) Salted or in brine : 1. Carcases or half-carcases with or without heads, feet or flare fat 19-6523 2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles : - aa) Bacon sides 26-5306 - bb) Spencers 26-5306 - cc) 3/4 sides and middles 29-4785 3. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in) 30-4611 4. Shoulders and cuts of shoulders, unboned (bone-in) 23-9758 5. Loins and cuts of loin, unboned (bone-in) 31-8367 6. Bellies (streaky) and cuts of bellies 17-0975 7. Other 31-8367 b) Dried or smoked : 1. Carcases or half-carcases with or without heads, feet or flare fat 29-4785 2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles : - aa) Bacon sides 29-4785 - bb) Spencers 29-4785 - cc) 3/4 sides and middles 32-4263 3. Hams and cuts of ham, unboned (bone-in) : - aa) Slightly dried or slightly smoked 39-3046 - bb) Other 55-4195 4. Shoulders and cuts of shoulders, unboned (bone-in) : - aa) Slightly dried or slightly smoked 27-5132 - bb) Other 43-6281 5. Loins and cuts of loin, unboned (bone-in) : - aa) Slightly salted or slightly smoked 41-2699 - bb) Other 54-8299 6. Bellies (streaky) and cuts of bellies : - aa) Slightly salted or slightly smoked 19-6523 - bb) Other 28-4958 7. Other - aa) Slightly salted or slightly smoked 41-2699 - bb) Other 55-4195 II. Edible meat offals : a) Heads and cuts of heads ; necks 6-2888 b) Feet and tails 1-7687 c) Kidneys 20-6349 d) Livers 23-7793 e) Hearts, tongues and lungs 11-7914 f) Livers, hearts, tongues and lungs attached to the trachea and gullet 17-2941 g) Other 17-2941	

CCT heading No	Description of goods	Amount of levies u.a./100kg
15.01	Lard, other pig and poultry fat, rendered or solvent extracted : A. Lard and other pig fat : I. For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs (a) : II. Other	7·8609 7·8609
16.01	Sausages and the like, of meat, offal or animal blood : A. Liver sausages B. Other (b) : I. Sausages, dry for spreading, uncooked II. Other	36·3680 63·8308 43·3380
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal : A. Liver : II. Other B. Other : III. Other a) Containing meat or offals of domestic swine and containing weight : 1. 80 % or more of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin : aa) Hams, filets and loins ; pieces thereof bb) Shoulders and pieces thereof cc) Other 2. 40 % or more but less than 80 % of meat or offals of any kind, including fats of any kind or origin 3. Less than 40 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin	38·2098 69·0786 55·7350 38·9785 32·0654 21·0427

(a) Entry under this subheading is subjected to conditions to be determined by the competent authorities.

(b) The levy applicable to sausages imported in containers, which also contain preservative liquid, is charged on the net weight, ie after deduction of the weight of the liquid.

List of products bound within GATT and duties applicable

[illegible]

(a) Entry under this subheading is subjected to conditions to be determined by the competent authorities.

REGULATION (EEC) No 1100/73 OF THE COMMISSION**of 27 April 1973****fixing the production refund on olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables.**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by the Act⁽²⁾ annexed to the Treaty⁽³⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC⁽⁴⁾ of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 155/71⁽⁵⁾ of 26 January 1971 on the production refund on olive oil used in the manufacture of certain preserved foods and in particular Article 3(1) thereof;

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 155/71 provides that a production refund should be granted in respect of olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables;

Whereas Article 3(1) of that Regulation provides that the refund must be fixed every two months; whereas paragraph 2 of that Article provides that the amount of the refund is equal to the average of the variable components of the levies on imports of olive oil

falling within subheading No 15.07 A I a) of the Common Customs Tariff during the period from the sixteenth day of the third month to the fifteenth day of the last month preceding the month in which the refund began to apply;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 615/71⁽⁶⁾ of 24 March 1971 on detailed rules for the application of the production refund on olive oil used in the manufacture of certain preserved foods, as last amended by Regulation (EEC) No 2503/71⁽⁷⁾, provides that the refund previously fixed is retained where the difference between that refund and the average referred to above does not exceed 0.50 unit of account; whereas, however the refund must be fixed at 0 if the average is 0;

Whereas the import levies applied from 16. February 1973 to 15 April 1973 to the olive oil referred to above were by Regulation (EEC) No 398/73⁽⁸⁾;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the months of May and June 1973 the amount of the production refund referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 155/71 shall be 0 unit of account per 100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁵⁾ OJ No L 22, 28. 2. 1971, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 71, 25. 3. 1971, p. 12.

⁽⁷⁾ OJ No L 258, 23. 11. 1971, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1973, p. 18.

REGULATION (EEC) No 1101/73 OF THE COMMISSION**of 26 April 1973****on a standing invitation to tender for the sale for export of white sugar held by the French intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 174/73⁽²⁾, and in particular Articles 10 (3) and 11 (2) thereof;

Whereas, in view of the problems created by the storage of certain quantities of sugar held by the French intervention agency, a standing invitation to tender should be issued for the sale of the said sugar in lots, whereas the sale should be for export;

Whereas the general and detailed rules for the sale of sugar by tender were laid down by Council Regulation (EEC) No 447/68⁽³⁾ of 9 April 1968 laying down general rules for intervention buying of sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2274/70⁽⁴⁾, and by Commission Regulation (EEC) No 258/72⁽⁵⁾ of 3 February 1972 laying down detailed rules concerning the sale by tender of sugar by intervention agencies;

Whereas a minimum quantity appropriate to the intended use and ensuring the participation of the greatest possible number of interested parties should be prescribed below which tender shall not be considered;

Whereas the quality of the sugar to be sold falls within the categories specified in Council Regulation (EEC) No 793/72⁽⁶⁾ of 17 April 1972 fixing the standard quality for white sugar and by Commission Regulation (EEC) No 1280/71⁽⁷⁾ of 18 June 1971 laying down detailed rules for the buying-in of sugar by intervention agencies, as amended by Regulation (EEC) No 2417/71⁽⁸⁾;

Whereas it is possible that the quantity of sugar delivered might be lower than the quantity specified in the certificate of award, whereas it is only fair that the French intervention agency should then correct the certificate;

Whereas, in view of the particular situation obtaining on the market in sugar, rules differing from those laid down in Commission Regulation (EEC) No 2637/70⁽⁹⁾ of 23 December 1970 laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products, as last amended by Regulation (EEC) No 775/73⁽¹⁰⁾, should be laid down for the period of validity of export licences issued in connection with the present tendering procedure;

Whereas it is impossible to ensure that sugar which is exported under this invitation to tender will be the sugar which has been sold by the French intervention agency, whereas from then a sugar, for which aid has been granted in the United Kingdom, in accordance with the Commission Regulation (EEC) No 473/73⁽¹¹⁾ of 31 January 1973 authorizing the United Kingdom to grant aid as a transitional measure for sugar to be consumed in its territory amended by Regulation (EEC) No 552/73⁽¹²⁾, could be exported instead of the sugar in question; whereas in order to prevent any distortion of competition and any deflection of trade it is necessary to provide that white sugar in free circulation in the United Kingdom may not be exported to third countries under cover of a licence issued under this standing invitation to tender;

Whereas, for purely legal reasons, a number of old regulations on standing invitations to tender by intervention agencies, which are still in force although no longer operative, should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar;

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 91, 12. 4. 1968, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 246, 12. 11. 1970, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 4. 2. 1972, p. 22.

⁽⁶⁾ OJ No L 94, 21. 4. 1972, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 133, 19. 6. 1971, p. 34.

⁽⁸⁾ OJ No L 250, 11. 11. 1971, p. 30.

⁽⁹⁾ OJ No L 283, 28. 12. 1970, p. 15.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1973, p. 11.

⁽¹¹⁾ OJ No L 53, 26. 2. 1973, p. 59.

⁽¹²⁾ OJ No L 54, 27. 2. 1973, p. 21.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The French intervention agency shall issue a standing invitation to tender for the sale for export of white sugar which it holds. The tendering procedure shall determine the export refund on the said sugar.
2. Tenders submitted in response to the standing invitation shall relate to quantities of white sugar made up into lots as indicated in the Annex.

Article 2

The standing and partial invitations to tender shall be issued in accordance with the provisions of Regulations (EEC) Nos 447/68 and 258/72, and with the provisions hereunder.

Article 3

The invitation to tender shall remain open until a date to be fixed later.

Article 4

In derogation from Articles 4 (3) and 5 (3) (b) of Regulation (EEC) No 258/72, the period for submission of tenders for the first individual invitation to tender shall expire at 9.30 a.m. on the first Tuesday following publication of the notice of partial invitation to tender in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 5

A tender shall not be valid unless it relates :

- to a quantity of at least 1 000 metric tons, or
- to the remaining quantity of a lot, where such quantity is less than 1 000 metric tons, or
- to a lot, where the lot is of less than 1 000 metric tons, as the case may be.

Article 6

The price to be paid by the successful tenderer shall be fixed per 100 kg in respect of each lot, as indicated in the Annex. The price is quoted ex storage depot,

goods laden and presented in the manner described in the Annex, as appropriate to the particular lot, but exclusive of internal taxes.

Article 7

1. The French intervention agency shall include in the certificate of award a reservation as to the quantity awarded.
2. Where the quantity delivered by the French intervention agency is lower than that specified in the certificate of award, the certificate shall be amended to exclude the difference found.
3. The successful tenderer shall not be entitled to any other rights by reason of the difference in quantity found under paragraph 2.

Article 8

The French intervention agency shall each week, by displaying notices, publish the quantities sold under this tendering procedure. In addition notices shall be displayed in the Commission headquarters in Brussels, in places set aside for the purpose.

Article 9

1. Article 33a of Regulation (EEC) No 2637/70 shall not apply to white sugar to be exported under this tendering procedure.
2. Export licences issued in connection with an individual invitation to tender shall be valid from the date of issue until 30 September 1973.

Article 10

The white sugar in free circulation in the United Kingdom shall not be exported under cover of an export licence issued under this standing invitation to tender.

Article 11

Regulations (EEC) Nos 822/70 ⁽¹⁾, 1652/70 ⁽²⁾, 393/71 ⁽³⁾, 564/71 ⁽⁴⁾ and 279/72 ⁽⁵⁾ are repealed.

Article 12

This Regulation shall enter into force on 28 April 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 April 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

(¹) OJ No L 98, 5. 5. 1970, p. 7.
 (²) OJ No L 180, 14. 8. 1970, p. 28.
 (³) OJ No L 46, 25. 2. 1971, p. 15.
 (⁴) OJ No L 65, 18. 3. 1971, p. 14.
 (⁵) OJ No L 35, 9. 2. 1972, p. 13.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

1	2	3	4	5	6
Référence du lot Bezeichnung des Loses Riferimento della partita Referentie-nummer van de partij Reference number of the lot Partiets betegnelse	Entrepouseur et lieu d'entreposage Lagerhalter und Lagerort Immagazzinatore e luogo di deposito Depothouder ; opslagplaats Storer and storage place Lagerindehaveren og oplageringsstedet	Quantité (t) Menge (t) Quantità (t) Hoeveelheid (t) Quantity (t) Mængde (t)	Dénomination qualitative Qualitätsbezeichnung Designazione qualitativa Kwaliteits-aanduiding Quality description Kvalitetsbetegnelse	Présentation Verpackung Presentazione Verpakking Presentation Præsentation	Prix (UC/100 kg) Preis (RE/100 kg) Prezzo (u.c./100 kg) Prijs (R.E./100 kg) Price (u.a./100 kg) Prisen (R.E./100 kg)
A 1	Entrepôts, magasins généraux et transports du Nord-Est à Soissons (02)	1 500	1	Sac jute neuf (100 kg)	24,60
A 2	Entrepôts, magasins généraux et transports du Nord-Est à Soissons (02)	500	1	Sac papier 5 sacs (50 kg)	24,34
A 3	Entrepôts, magasins généraux et transports du Nord-Est à Soissons (02)	460	1	Sac jute neuf (100 kg)	24,60
A 4	Entrepôts, magasins généraux et transports du Nord-Est à Eppeville (80)	1 600	1	Sac jute neuf (100 kg)	24,60
B 1	Entrepôts, magasins généraux et transports du Nord-Est à Soissons (02)	450	2	Sac jute neuf (100 kg)	24,00
B 2	Chambre de commerce et d'industrie de Lille-Roubaix-Tourcoing, Port de Lille à Lille (59)	1 500	2	Sac jute neuf (100 kg)	24,00
B 3	Magasins généraux Clamageran et Cie à Rouen (76)	800	2	Sac jute neuf (100 kg)	24,00
B 4	Société des docks et entrepôts de Cambrai à Cambrai (59)	1 800	2	Sac jute neuf (100 kg)	24,00
B 5	Société des docks et entrepôts de Cambrai à Cambrai (59)	1 500	2	Vrac ⁽¹⁾	23,34
B 6	Société des docks et entrepôts de Cambrai à Cambrai (59)	500	2	Sac jute neuf (100 kg)	24,00
B 7	Société des docks et entrepôts de Cambrai à Cambrai (59)	2 490	2	Sac jute neuf (100 kg)	24,00
B 8	Société des docks et entrepôts de Cambrai à Cambrai (59)	360	2	Vrac ⁽¹⁾	23,34

⁽¹⁾ En fait, le sucre est présenté conditionné en sac jute (100 kg) usagé ; le mode de présentation pour l'enlèvement est à convenir entre l'adjudicataire et l'offrant du sucre à l'intervention.

⁽¹⁾ In Wirklichkeit ist der Zucker in 100-kg-Jutesack, gebraucht, verpackt ; für die Übernahme ist die Verpackungsart zwischen dem Zuschlags-empfänger und demjenigen, der den Zucker zur Intervention angeboten hat, zu vereinbaren.

⁽¹⁾ In realtà, lo zucchero si presenta condizionato in sacco iuta usato da 100 kg ; il modo di presentazione per il ritiro è da convenire tra l'aggiudicatario e l'offerente dello zucchero all'intervento.

⁽¹⁾ In werkelijkheid wordt de suiker aangeboden verpakt in gebruikte jutezak van 100 kg ; de presentatie voor de afname moet worden overeengekomen tussen de koper en de aanbieder van de interventiesuiker.

⁽¹⁾ In fact, the sugar is presented packed in used jute bags of 100 kg ; the type of presentation for removal shall be agreed between the successful tenderer and the offerer of the sugar to the intervention agency.

⁽¹⁾ I virkeligheden befinder sukkeret sig i en brugt jutesæk (100 kg) ; præsentationen for overtagelsen skal ske gennem interventionsorganet mellem tilbudsgiveren og køberen.

REGULATION (EEC) No 1102/73 OF THE COMMISSION
of 27 April 1973

re-establishing Common Customs Tariff duties on phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-) falling within heading No 28.10 originating in developing countries to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2762/72 of 19 December 1972 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2762/72 ⁽¹⁾ of 19 December 1972 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries, and in particular Article 4 (2) thereof ;

Whereas Article 1 (3) of that Regulation provides that the Common Customs Tariff duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will usually be equal to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1968 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1970 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements ;

Whereas Article 2 (1) of that Regulation provides that Common Customs Tariff duties may be re-established at any time once the Community ceiling has been reached ;

Whereas, in respect of phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-), the ceiling, calculated as indicated above, should be 37 000

units of account ; whereas on 24 April 1973 the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in countries and territories covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling ; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2762/72, which provides that the ceiling should not be exceeded, Common Customs Tariff duties should be re-established in respect of the products in question ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 1 May 1973, Common Customs Tariff duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2762/72 of 19 December 1972, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community :

CCT heading No	Description of goods
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 296, 30. 12. 1972, p. 15.

REGULATION (EEC) No 1103/73 OF THE COMMISSION

of 18 April 1973

fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to eggs and egg yolks
exported in the form of goods not covered by Annex II to the TreatyTHE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community ;Having regard to Council Regulation No 122/67/
EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in eggs, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1261/71 ⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the fifth subparagraph of Article 9
(2) thereof ;Whereas Article 9 (1) of Regulation No 122/67/EEC
provides that the difference between prices on the
world market for the products listed in Article 1 (1)
of that Regulation and prices within the Community
may be covered by an export refund ; whereas Coun-
cil Regulation (EEC) No 2682/72 ⁽³⁾ of 12 December
1972 laying down general rules for granting export
refunds on certain agricultural products exported in
the form of goods not covered by Annex II to the
Treaty, and the criteria for fixing the amount of
such refunds, specifies the products for which a rate
of refund should be fixed, to be applied where these
products are exported in the form of goods listed in
the Annex to Regulation No 122/67/EEC ;Whereas, in accordance with the second subpara-
graph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No
2682/72, the rate of the refund per 100 kg for each
of the basic products in question must be fixed for a
period of the same duration as that for which re-
funds are fixed for the same products exported un-
processed ;This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 April 1973.

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that
Article, when that rate is being determined particu-
lar account should be taken of :

- (a) the average costs incurred by processing indus-
tries in obtaining supplies of the basic products
in question on the Community market and the
prices ruling on the world market ;
- (b) the level of the refunds on exports of processed
agricultural products covered by Annex II to the
Treaty which are manufactured under similar con-
ditions ; and
- (c) the need to ensure equality of competition for the
industries which use Community products and
those which use third-country products under
inward processing arrangements ;

Whereas the measures provided for in this Regula-
tion are in accordance with the Opinion of the Man-
agement Committee for Poultrymeat and Eggs ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*The rates of the refunds applicable from 1 May
1973 to the products appearing in Annex A to Regu-
lation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1)
of Regulation No 122/67/EEC, exported in the form
of goods listed in the Annex to Regulation No 122/
67/EEC, are hereby fixed as shown in the Annex to
this Regulation.*Article 2*This Regulation shall enter into force on 1 May
1973.*For the Commission**The President*

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2293/67.⁽²⁾ OJ No L 132, 18. 6. 1971, p. 1.⁽³⁾ OJ No 289, 27. 12. 1972, p. 13.

[illegible]

REGULATION (EEC) No 1104/73 OF THE COMMISSION

of 26 April 1973

fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to certain milk products
exported in the form of goods not covered by Annex II to the TreatyTHE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular the second subparagraph of Article 17 ⁽⁴⁾ thereof ;

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund ; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 ⁽⁴⁾ of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68 ;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kg for each of the basic products in question must be fixed for each month ;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to :

(a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world market ;

(b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions ;

(c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements ;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products ;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 ⁽⁵⁾ of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates ; whereas, pursuant to Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 2682/72, skimmed milk thus defined is assimilated to milk powder complying with the definition of the

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

pilot product Group No 2 listed in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 ⁽¹⁾ of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 2687/72 ⁽²⁾; whereas a rate of refund should be fixed for this milk powder;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 756/70 ⁽³⁾ of 24 April 1970 on granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates, as last amended by Regulation (EEC) No 2814/71 ⁽⁴⁾, fixes the aid per 100 kg of skimmed milk processed into casein or caseinates according to type;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1259/72 ⁽⁵⁾ of 16 June 1972 on the disposal of butter at a reduced price to certain Community processing undertakings, as last amended by Regulation (EEC) No 2161/72 ⁽⁶⁾, authorizes the delivery, to industries manufacturing the goods falling within heading No 19.08 or of subheadings 18.06 B, 21.07 C and 'ice mix' or of subheadings 18.06 D and ex 21.07 F of the Common Customs Tariff, of butter at a reduced price under a standing invitation to tender;

Whereas, according to Article 28 of Commission Regulation (EEC) No 1519/72 ⁽⁷⁾ of 14 July 1972

concerning selling butter at a reduced price for the purpose of exporting certain mixtures of fats, no export refund can be granted for the butter incorporated in the products referred to in Article 19 of that Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 April 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 284, 28. 12. 1971, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 139, 17. 6. 1972, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 231, 11. 10. 1972, p. 12.

⁽⁷⁾ OJ No L 162, 18. 7. 1972, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 April 1973 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of goods	Rate of the restitution u.a./100 kg
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2) :	
	a) on exportation of goods of CCT heading No 35.01	—
	b) on exportation of other goods	12.00
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	43.00
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	13.00
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6) :	
	a) On exportation of goods of CCT heading No 19.08 or of subheadings 18.06 B and 21.07 C, and 'ice mix' of CCT subheadings 18.06 D and ex 21.07 F manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 1259/72	—
	b) On exportation of other goods	120.00

REGULATION (EEC) No 1105/73 OF THE COMMISSION

of 26 April 1973

fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽⁴⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof ;

Whereas Article 16 (1) of Regulation No 120/67/EEC and Article 17 (1) of Regulation No 359/67/EEC provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 ⁽⁵⁾ of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation No 120/67/EEC or in Annex B to Regulation No 359/67/EEC as appropriate ;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kg for each of the basic products in question must be fixed for each month ;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to :

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world market ;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions ;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements ;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products ; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation No 371/67/EEC ⁽⁶⁾ of 25 July 1967 fixing production refunds on starches and quellmehl, as last amended by Regulation (EEC) No 2273/70 ⁽⁷⁾ ; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals ;

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 40.

⁽⁷⁾ OJ No L 246, 12. 11. 1970, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed either in Article 1 of Regulation No 120/67/EEC or in Article 1 (1) of Regulation No 359/67/EEC, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation No 120/67/EEC or in Annex B to Regula-

tion No 359/67/EEC respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 April 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 April 1973 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of products	Rate of refund in u.a./100 kg
10.01 A	Common wheat, and meslin : — Other than for the manufacture of starch	4.740
10.01 B	Durum wheat	4.389
10.02	Rye	4.386
10.03	Barley	3.751
10.04	Oats	2.710
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing : — Other than for the manufacture of starch	3.866
ex 10.06 A	Round-grained husked rice	—
	Long-grained husked rice	—
ex 10.06 B	Round-grained milled rice	—
	Long-grained milled rice	4.600
10.06 C	Broken rice : — Other than for the manufacture of starch	—
11.01 A	Wheat or meslin flour	5.978
11.01 B	Rye flour	7.172
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	7.691
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	5.978

REGULATION (EEC) No 1106/73 OF THE COMMISSION

of 26 April 1973

fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to sugar and molasses
exported in the form of goods not covered by Annex II to the TreatyTHE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community ;Having regard to Council Regulation No 1009/67/
EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organ-
ization of the market in sugar, as last amended by
Regulation (EEC) No 174/73 ⁽²⁾, and in particular
the first sentence of the sixth subparagraph of
Article 17 (2) thereof ;

Whereas Article 17 (1) of Regulation No 1009/67/
EEC provides that the difference between quotations
or prices on the world market for the products listed
in Article 1 (1) (a), (c) and (d) of that Regulation
and prices within the Community may be covered
by an export refund ; whereas Council Regulation
(EEC) No 2682/72 ⁽³⁾ of 12 December 1972 laying
down general rules for granting export refunds on
certain agricultural products exported in the form of
goods not covered by Annex II to the Treaty, and
the criteria for fixing the amount of such refunds,
specifies the products for which a rate of refund
should be fixed, to be applied where these products
are exported in the form of goods listed in the An-
nex to Regulation No 1009/67/EEC ;

Whereas, in accordance with the first subparagraph
of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the
rate of the refund per 100 kilogrammes for each of
the basic products in question must be fixed for
each month ;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that
Article, that rate must be determined with particular
reference to :

- (a) the average costs incurred by processing indus-
tries in obtaining supplies of the basic products
in question on the Community market and the
prices ruling on the world market ;
- (b) the level of the refunds on exports of processed
agricultural products covered by Annex II to the
Treaty which are manufactured under similar con-
ditions ;

- (c) the need to ensure equality of competition for the
industries which use Community products and
those which use third-country products under
inward processing arrangements ;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No
2682/72 provides that, when the rate of the refund is
being fixed, account should be taken, where appro-
priate, of refunds, aids or other measures having
equivalent effect applicable in all Member States in
accordance with the Regulation on the common or-
ganization of the market in the product in question
to the basic products listed in Annex A to that Regu-
lation or to assimilated products ; whereas a produc-
tion refund is granted in respect of white sugar or
raw sugar under the conditions laid down in Coun-
cil Regulation (EEC) No 765/68 ⁽⁴⁾ of 18 June 1968
laying down general rules for the production refund
on sugar used in the chemical industry, as last
amended by Regulation (EEC) No 2723/71 ⁽⁵⁾ ;

Whereas the measures provided for in this Regula-
tion are in accordance with the Opinion of the Man-
agement Committee for Sugar ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 May
1973 to the basic products appearing in Annex A to
Regulation No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of
Regulation No 1009/67/EEC, exported in the form
of goods listed in the Annex to Regulation No 1009/
67/EEC, are hereby fixed as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May
1973.

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.⁽⁴⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 282, 23. 12. 1971, p. 2.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 April 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 April 1973, fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1973 to sugar and molasses exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation No 1009/67/EEC

TABLE I

CCT heading No	Description of goods
29.04	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : C. Polyhydric alcohols : II. Mannitol III. Sorbitol : a) In aqueous solution : 2. Other : — obtained from sucrose b) Other : 2. Other : — obtained from sucrose
29.10	Acetals and hemiacetals and single or complex oxygen-function acetals and hemiacetals, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : ex B. Other : — Methyl glucosides
29.14	Monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : ex A. Saturated acyclic monocarboxylic acids : — Sorbitol or mannitol esters ex B. Unsaturated acyclic monocarboxylic acids : — Sorbitol or mannitol esters
29.16	Carboxylic acids with alcohol, phenol, aldehyde or ketone function and other single or complex oxygen-function carboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : A. Carboxylic acids with alcohol functions : ex VIII. Other : — Glyceric acid, glycolic acid, saccharonic acid, isosaccharonic acid, heptasaccharic acid, and their salts and esters

CCT heading No	Description of goods
29.35	Heterocyclic compounds ; nucleic acids : ex Q. Other : — Anhydric compounds of mannitol or sorbitol, not including maltol and isomaltol
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose ; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of headings Nos 29.39, 29.41 and 29.42 : ex B. Other : — Sorbose and its salts and esters
38.19	Chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included ; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included : ex Q. Foundry core binders based on synthetic resins ex T. Other : — Sorbitol cracking products

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	—
	Raw sugar :	—
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	—
	Molasses, whether or not decolourised :	—

TABLE II

CCT heading No	Description of goods
29.16	Carboxylic acids with alcohol, phenol, aldehyde or ketone function and other single or complex oxygen-function carboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : A. Carboxylic acids with alcohol function : IV. Citric acid and its salts and esters

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	1.00
	Raw sugar :	—
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	—
	Molasses, whether or not decolourised :	—

TABLE III

CCT heading No	Description of goods
29.15	Polycarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : A. Acyclic polycarboxylic acids : ex V. Other : — Itaconic acid and its salts and esters
29.16	Carboxylic acids with alcohol, phenol, aldehyde or ketone function and other single or complex oxygen-function carboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : A. Carboxylic acids with alcohol function : I. Lactic acid and its salts and esters
29.44	Antibiotics : A. Penicillins
<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar : 1.00
	Raw sugar : —
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) : —
	Molasses, whether or not decolourised : —

TABLE IV

CCT heading No	Description of goods
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa : B. Chewing gum C. White chocolate D. Other
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
19.02	Preparations of flour meal, starch or malt extract, of a kind used as infant food or for dietetic or culinary purposes, containing less than 50 % by weight of cocoa
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
21.06	Natural yeasts (active or inactive) ; prepared baking powders : A. Active natural yeasts : II. Bakers' yeast
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included
22.02	Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters, and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07
22.06	Vermouths, and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts
22.09	Ethyl alcohol, undenatured, of a strength of less than 80° (140 degrees proof) ; liqueurs and other spirituous beverages ; compound alcoholic preparations (known as 'concentrated extracts') for the manufacture of beverages : C. Liqueurs and other spirituous beverages : V. Other

Rate of refund in u.a./100 kg :	White sugar :	4.20
	Raw sugar :	1.36
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$4.20 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses, whether or not decolourised :	—

⁽¹⁾ S represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilogrammes of syrup.

REGULATION (EEC) No 1107/73 OF THE COMMISSION

of 27 April 1973

fixing the export refunds on beef and veal for the period beginning 1 May 1973

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 187/73 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 18 ⁽⁵⁾ thereof ;

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market and prices within the Community for the products listed in Article 1 of that Regulation may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28 June 1968 ⁽³⁾ lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds ;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the foreseeable situation on the market in beef and veal that the refund should be fixed as indicated below ;

Whereas, in the case of edible meat of domestic bovine animals, boned or boneless, salted and dried, there are traditional trade flows to Switzerland ; whereas, to the extent necessary to allow this trade to continue, the refund must be fixed at an amount which will cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States ;

Whereas, in the case of the preserved meats set out in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1082/68 ⁽⁴⁾ of 26 July 1968 fixing coefficients expressing the meat content of preserved meats manufactured from frozen meat, as amended by Regulation (EEC) No 207/70 ⁽⁵⁾, which contain 40 % or more of meat, Community participation in interna-

tional trade may be ensured by granting a refund which takes account of the refund hitherto granted to exporters ;

Whereas Article 92 of the Act ⁽⁶⁾ annexed to the Treaty concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community ⁽⁷⁾, signed at Brussels on 22 January 1972, provides that the refund on exports from the new Member States for the products specified in Article 1 (b) and (c) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be corrected by the amount of the difference between the customs duties on the products from which these products are produced ;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since Community participation in world trade in these products is not significant ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Beef and Veal ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 is granted and the amount of that refund are hereby fixed as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1970, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg Net weight	
ex 02.06 C I a) 2	Edible meat of domestic bovine animals, boned or boneless, salted and dried : — for exports to Switzerland	21.00 ⁽¹⁾	
		Ireland and United Kingdom	Other Member States
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, other, containing bovine meat or offal but excluding those containing meat or offals of domestic swine : — preserves, other than homogenized, containing the following percentages of bovine meat :	4.95	18.75
	1. 80 % or more of meat, excluding offal and fat	2.97	11.25
	2. 60 % or more but less than 80 % of meat, excluding offal and fat	1.98	7.50

⁽¹⁾ For Ireland and the United Kingdom the refund fixed above must be reduced by the compensatory amount pursuant to Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73 (OJ L 25, 30. 1. 1973, p. 9).

REGULATION (EEC) No 1108/73 OF THE COMMISSION
of 27 April 1973
abolishing the countervailing charge on cucumbers imported from Romania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 ⁽¹⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables as last amended by Regulation (EEC) No 2745/72 ⁽²⁾, and in particular Article 27 ⁽³⁾ thereof ;

Whereas Commission Regulation No 678/73 ⁽³⁾ of 9 March 1973, amended by Regulation (EEC) No 891/73 ⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge on cucumbers imported from Romania ;

Whereas the present trend of prices for products imported from Romania on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 1291/70 ⁽⁵⁾, recorded or calculated in accordance

with the provisions of Article 4 of that Regulation, indicates that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days ; whereas the conditions specified in Article 26 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products from Romania can be abolished ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 678/73 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 April 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 April 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 147.

⁽³⁾ OJ No L 65, 10. 3. 1973, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 87, 3. 4. 1973, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 144, 2. 7. 1970, p. 10.